

## Le Canada... (suite de la page 4)

pour tous les acheteurs en puissance. Le programme, qui offre des subventions de \$3 000 à tous les acheteurs de maisons mises en chantier avant le 31 décembre 1982, sera prolongé jusqu'à la fin d'avril 1983, mais avec un caveat important. A compter du 1<sup>er</sup> janvier 1983, cette aide ne sera offerte qu'aux acheteurs de logements neufs.

Pour accroître les chances du Canada de bénéficier de la reprise mondiale, les mesures touchent aussi l'expansion des chemins de fer dans l'Ouest. Le gouvernement prévoit à ce titre jusqu'à \$400 millions de plus.

Ces nouvelles mesures seront financées par des réaffectations de dépenses courantes représentant \$1,1 milliard. Par conséquent, elles n'accroîtront pas le déficit de l'exercice en cours et des deux années à venir. "Je suis heureux de confirmer que ce résultat a pu être obtenu sans affaiblir aucunement le système de sécurité sociale qui évite actuellement à des millions de Canadiens de subir de plein fouet les conséquences de la récession", a souligné le Ministre.

Le gouvernement financera ces mesures en faisant des coupures d'environ \$660 millions dans le domaine de l'énergie et de \$230 millions dans celui de la défense. Les dépenses d'aide publique au développement baisseront aussi de \$245 millions. Cette baisse ne compromettra pas, cependant, l'engagement pris par le Canada de porter l'aide à 0,5 p. cent du produit national brut d'ici 1985-1986.

Les mesures portent également sur l'allègement du fardeau de l'assurance-chômage pour le secteur privé. A ce chapitre, le gouvernement absorbera la moitié environ des charges additionnelles en 1983 afin de ne pas imposer un fardeau insupportable aux travailleurs et à leurs employeurs. De plus, des modifications d'impôt allégeront, elles aussi, le fardeau des contribuables et leur permettront de produire davantage, plus efficacement et à meilleur compte, d'améliorer leurs méthodes de production et leurs produits, d'exploiter à fond les marchés intérieurs et extérieurs.

"Même si le mieux n'est pas certain, la pire n'est pas sûr non plus, comme l'assure le vieux proverbe portugais... Grâce aux solides appuis que le peuple canadien, la plupart des gouvernements provinciaux et de très nombreux agents du secteur privé accordent depuis juin dernier au programme 6 et 5 proposé par

mon prédécesseur, nos perspectives économiques sont sensiblement meilleures aujourd'hui qu'elles ne l'étaient alors. Les pressions inflationnistes s'atténuent et, en conséquence, les taux d'intérêt sont en baisse depuis maintenant quatre mois.

"Cette évolution nous permet d'espérer une reprise prochaine de l'activité économique", a conclu M. Lalonde.

## Nouvelles brèves

Les droits pour l'obtention d'un passeport canadien sont passés à \$21.

Sous le titre *Aussi vrai qu'il y a du soleil derrière les nuages*, vient de paraître une biographie de M. Claude Saint-Jean, président de l'Association canadienne de l'ataxie de Friedreich. M. Saint-Jean, qui souffre lui-même de cette maladie, est bien connu au Québec pour avoir attiré l'attention du public sur l'ataxie de Friedreich et pour l'aide qu'il apporte à ceux qui en souffrent. L'auteur est Mme Arlette Cousture.



Un garçonnet de deux ans, Tom Black, de Neepawa (Manitoba), est l'un des plus jeunes enfants à se servir d'un membre artificiel myo-électrique, contrôlé par des pulsions du cerveau. Tom a appris facilement à se servir des boutons situés sur le côté du bras artificiel, lesquels permettent de commander les mouvements désirés. Le bras, qui est fabriqué au Canada, se vend \$4 200.

La Commission canadienne du lait a donné une subvention de \$110 000 à des chercheurs de l'Université Laval (Québec). Cette somme servira à améliorer la tartinabilité du beurre, annonce André Poulin dans *Le Devoir*. Les chercheurs pourraient terminer leurs travaux dès février 1983.

Le mois d'octobre dernier a marqué le centenaire de l'implantation, dans le Vieux Québec, de l'ancienne usine de munition nommée l'Arsenal du Dominion. Pour souligner l'occasion, Parcs Canada a mis sur pied une semaine d'activités spéciales. Sous le thème, *Les travailleurs et travailleuses de l'Arsenal (1882-1964)*, cette semaine vise à mettre en relief le travail des centaines d'ouvriers et d'ouvrières qui ont oeuvré au sein de cette cartoucherie.

Un Canadien, Pierre Chanier, a remporté la médaille d'or de la catégorie des moins de 65 kilos aux championnats panaméricains de judo, qui se sont tenus le 30 octobre à Santiago (Chili).

Northern Telecom Limitée a annoncé la signature d'un contrat de fourniture de quatre ans entre sa filiale américaine, Northern Telecom Inc., et New York Telephone Company. Le contrat vise la fourniture et l'installation, d'ici 1985, de systèmes numériques de commutation DMS-100 de Northern Telecom dans la zone de desserte de New York Telephone.

## Rectificatif

Nous nous excusons d'une erreur malheureuse, parue dans le numéro 41, qui nous a fait déformer le nom de l'ambassadeur du Canada en Chine, M. Michel Gauvin, personnalité bien connue des milieux diplomatiques.

Hebdo Canada est publié par la Direction des programmes d'information à l'étranger, ministère des Affaires extérieures, Ottawa K1A 0G2.

Il est permis de reproduire les articles de cette publication, de préférence en indiquant la source. La provenance des photos, si elle n'est pas précisée, vous sera communiquée en vous adressant à la rédactrice en chef, Prisca Nicolas.

This publication is also available in English under the title Canada Weekly.

Algunos números de esta publicación aparecen también en español bajo el título Noticiario de Canadá.

Alguns artigos desta publicação são também editados em português sob o título Notícias do Canadá.

# Canada

ISSN 0384-2304